

Unverkäufliche Leseprobe

Alle Rechte vorbehalten. Die Verwendung von Text und Bildern, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Zustimmung des Verlags urheberrechtswidrig und strafbar. Dies gilt insbesondere für die Vervielfältigung, Übersetzung oder die Verwendung in elektronischen Systemen.



Fischer TaschenBibliothek

Alle Titel im Taschenformat finden Sie unter:
www.fischer-taschenbibliothek.de

»Ich will, dass du mir zuhörst, ohne über mich zu urteilen.«
Seine prägnanten Sätze zur Liebe und ihren Spielarten hat Jorge Bucay um gewohnt kluge Beispiele ergänzt. Seine Botschaft ist: Liebe und Zusammenleben können gelingen!

Jorge Bucay, 1949 in Buenos Aires, Argentinien, geboren, stammt aus einer Familie mit arabisch-jüdischen Wurzeln und wuchs in einem überwiegend christlichen Viertel von Buenos Aires auf. Er studierte Medizin und Psychoanalyse und ist heute einer der einflussreichsten Gestalttherapeuten des Landes. Mit ›Komm, ich erzähl dir eine Geschichte‹ gelang ihm der internationale Durchbruch. Seither hat er zahlreiche Bücher veröffentlicht, darunter auch zwei Bilderbücher. Bucays Bücher wurden in mehr als dreißig Sprachen übersetzt und haben sich weltweit über zehn Millionen Mal verkauft.

Gusti wurde vor einer ganzen Reihe von Jahren in Buenos Aires, Argentinien, geboren, laut seiner Mutter mit einem Bleistift unter dem Arm. 1985 unternahm er eine Reise nach Europa und lebt seitdem in Barcelona. Er geht zeichnend durchs Leben und lernt dank seiner Bilder lauter unglaubliche Menschen und Orte kennen.

Lisa Grüneisen, 1967 geboren, arbeitet seit ihrem Studium der Romanistik, Germanistik und Geschichte als Übersetzerin. Sie übersetzte unter anderem Bücher von Carlos Ruiz Zafón, Carlos Fuentes, Miguel Delibes, Alberto Manguel und Frida Kahlo.

Weitere Informationen finden Sie auf www.fischerverlage.de

JORGE BUCAY

Ich will ...

Das kleine Buch über die Liebe

Aus dem Spanischen
von Lisa Grüneisen

Mit Illustrationen
von Gusti



FISCHER TaschenBibliothek

Die »Ich will«-Sätze wurden
von Alexander Dobler übersetzt.



Originalausgabe

Erschienen bei FISCHER Taschenbuch
Frankfurt am Main, Oktober 2017

© for the text: Jorge Bucay, 2017

© for the illustrations: Gusti, 2017

Published by arrangement with
UnderCover Literary Agents

© 2017 S. Fischer Verlag GmbH,
Hedderichstr. 114, D-60596 Frankfurt am Main

Umschlaggestaltung: hißmann, heilmann, Hamburg

Umschlagabbildung: Gusti

Gesamtherstellung: CPI books GmbH, Leck

Printed in Germany

ISBN 978-3-596-52155-5

Ich will ...

*... dass du mir
zuhörst, ohne über
mich zu urteilen*



Zuhören und Urteilen sind zwei grundverschiedene und manchmal unvereinbare Dinge. Wenn du mir so zuhörst, wie ich es mir wünsche, dann lauschst du meiner Stimme und meinen Worten; urteilst du hingegen über mich, dann hörst du nur deine eigenen Worte. Manchmal sind es nicht einmal deine eigenen, sondern sie gehören zu den Stimmen anderer, die irgendwann über dich geurteilt haben, statt dir zuzuhören.